

FIUME

Kereskedelmi-, tengerészeti- és társadalmi lap.

Giornale commerciale, marittimo e sociale.

A szerkesztő iakása:
Susak - Glavan ház.

Előfizetési ár - Associazione:

Egy évre Per 1 anno 6. — fr.
Félévre 6 mesi 3. —
Negyedévre 3 . . . 1.50 —
2 órá 2 . . . 1. —
Külföldre 1 évre . . . Per l'estero 8. —

Hirdetések és nyiltterek:

Fölvétetnek árszabály szerint Battara P. könyvnyomdájában vagy a kiadóhivatalban, Susak Glavanház, továbbá Goldberger A. V. Schwarz Gyula, Eckstein Bernát, Fischer A. hirdetési irodájában Budapest, Váci utca, Oppelik B-nél, Bécs, Stubenbastei N. 2

Inserzioni ed articoli comunicati si assumono nell'ufficio di spedizione in Fiume Tipografia Battara.

1892 április 3

Megjelenik minden vasárnap

3 Aprile 1892

Fölvívás előfizetésre.

A folyó évi április hó 1-ével új évnegyed nyílt meg; lapunkiránya és törekvése ismeretes olvasóközönségünk előtt s ennek alapján bátran remélhetjük a „Fiume”-nak folytatólagos támogatását. Midőn t. előfizelőinktől az előfizetések szíves megújítását reméljük, egyúttal fölkerjük mindazokat, kik az előfizetésekkel hátralékban vannak, hogy azokat lapunk kiadóhivatalának beküldeni sziveskedjenek. Tisztelettel

A „Fiume” szerkesztősége és kiadóhivatala.

A magyar kereskedelmi lobogó.

Baross kereskedelmi miniszternek egyik legjelentősebb tette volt a magyar tengeri kereskedelem emancipációja az osztr. magy. Lloyd korlátlan befolyása alól és az „Adria”-nak, ennek a magyar lobogó alatt vitorlázó nemzeti tengerhajózási társaságnak átalakítása egy nagyszabású hajózási vállalattá, mely Magyarország tengeri kereskedelmének közvetítésére van hivatva. A Trieszt-ben székülő és osztrák hagyományokban gyökerező Lloyd-nak sem hivatása, sem képessége nem volt. Fiume és Magyarország külön érdekeit előmozdítani s ez okból megváltó közgazdasági cselekedet volt az Adria kiszélesítése, miáltal kivívta magának Magyarország cselekvési szabadságát érdekeinek biztosítására a tengeri forgalom terén. Az „Adria” ezidei üzlet jelentése bizonyítja, hogy a kereskedelemügyi miniszter koncepciója helyes volt. Az „Adria” és a magyar állam közt között szerződés kötelezi az előbbit, hogy az 1891-től 1893-ig terjedő idő alatt 15 új hajót adjon át a forgalomnak. E hajók közül kettőt már a múlt évben beszerzett, 10 az idén lesz szállítandó, a még hátralékos 3 darab pedig 1893-ban. Hogy mily óriási terjedelmet vesz a magyar tengeri kereskedelem az „Adria” vezérlete alatt, míg teljes lesz hajóparkja, kitűnik azon körülményből, hogy az „Adria” gőzösei korlátolt számuk daczára, már tavaly is 285.340 tonna és 15.329 köbméter forgalmat győztek meg. — A

Földközi tenger tuniszi kikötőjéig és Brazília partjág lobog már büszkén a magyar zászló az „Adria” árboczaín és három év elmulta előtt a Levantétól az Oceanus legtaávolibb kikötőig mindenütt szorgalmasan meg főgnak jelenni a magyar kereskedelmi hajóraj hajói mint nemzeti gazdaságunk utászai. A közvéleménynek csak megelégedésére szolgálhat, hogy az Adria, midőn a nemzeti ezült szolgálja, egyúttal haszonnal is dolgozik. Szívesen jegyezzük le, hogy tavaly is 206.165 frt. tiszta nyereséget ért el, mely a részvénytőkének 10 %-os kamatozását, a tartalék-alapnak és a biztosítási alapnak egyenkint 300.000 frtra felemelését engedti meg.

Viruljon tovább is a társaság, mert virulása mindig a magyar tengeri forgalom virágzó fejlődésének a bizonyítványa lesz.

* Sajnos, azonban a czikköző téved, mert a magyar tengeri gőzhajózási társulat, nem o magyar hanem n. n. o. m. lobogó alatt közlekednek.

A fumei hitelbank üzleti jelentése az 1891 évről. A fumei hitelbank, mely a fumei illetőleg a magyar tengeri kereskedelem alapvetése körül nem csekély érdemeket szerzett magának a hazai kereskedés év lapjain, a lefolyt 1891 üzleti évben fölötte kedvező eredményt ért el. — Az ötödik üzleti évről beküldött jelentés a legörvendetesebb adatokat tartalmazza arra nézve, hogy ez intézet iránt az érdekeltek bizalommal viseltessenek. — A kedvező eredményeket a bank az által érte el, hogy a főzlet egyes ágai közül csak azoknak a művelésére szoritkozott, melyek már az előző évben nyereséggel jártak, ellenben kiküszöbölt néhányat, melyek a múltban az intézetnek veszteséget okoztak. — Az intézet a lefolyt üzleti évben nem kevesebb mint 118.609 frt 89 kr. nyereséggel áll rendelkezés, mely összeg ha a 960.000 részvénytőkét vesszük figyelembe, a magyar kikötő városnak a legutóbb nem épen kedvező kereskedelmi viszonyait tekintve, valóban szép eredménynek mondható. Az előbb kimutatott nyereség felosztására nézve a következő megállapodások történtek:

Levonatott mindenkéltt a 96.000 forintnyi részvénytőkének 4%-os kamata 38.400 f. — kr.
A fennmaradt 80.209 f. 89 krból levonatott a „Magyar általános hitelbankot” megillető 2% . . . 16.041 „ 92 „
A tartalékalap gyarapítására 15% 9.625 „ 18 „
Az igazgatótársaság, s az igazgató tanácsot illető 10% jutalék 5.457 „ 27 „
A részvényesek között összesen 72.000 „ — „
osztottat föl, részvényenkint 6 forintjával.
Az új számlára 15.488 f. 46 kr vitetett át.

A fumei hitelbank által teljesíteni szokott bizományosuladások is különösen azonban a „Kőolajfinomító-gyár részvénytársaság”, és a Fiumei első rizshántoló és rizskeményítő gyár részvénytársaság számlájára mindegyre nagyobb lendületnek indulnak.

Az intézet körében általában behozott egészséges irányú reformokból stb bátran következtethetők, hogy az igazgatóság e közhasznu, és már eddig is nem csekély érdemekkel bíró intézetet a kellő magaslaton fogja tartani.

Az igazgatók ez idő szerint Steinaecker Arur Rosenberg Felix, és Erllich Emi a felügyelő bizottság tagjai: Fest Kalmán, Smoquina A. F. Schubert Vilmos, és Ullmann Adolf.

A fumei hitelbanknak egyik előnye mindenesetre ama körülmény is, hogy oly kipróbált képességű férfú az elnöke, mint Ciotta János, s hogy az igazgatók, és igazgató tanács oly kiváló hivatalnoki karral rendelkezik.

A fumei kikötő fontosabb áruinak forgalma

(Szarmazási és rendeltetési hely szerint kitüntetve.)
1892 márczius 21—27-ig.

Behozatal vasúton Fiuméba
Gabonaneműek és őrlemények.

Tengeri: Báltaszék 554, Sziszek 910, Vinkovce 414, Raic 104, Ivanska 102, Czajag 302, H. Gyónk 103, Petrovossello 205, Novska 404, Vukovár 1510, Simontornya 202, Eszék 103, Uj Gradisca 507, Villány 105, Sárbogárd 303, Dombóvár 513, Uj Kapella 206, összesen 6547 qu.

Buza: Bares 204, Uj Gradisca 204, Czece 406, Vukovár 202, Sziszek 603, összesen 1719 qu.

Zab: Banjaluka 100, Sziszek 103, Simontornya 100, összesen 303, qu.

Liszt: Budapest 13161, Szeged 801, N. Várad 203, Arad 404, Miskolc 203, Simontornya 101, Szatmár 810, Eszék 102, Temesvár 200, Bares 100, Vukovár 302, N. Kikinda 202, Gőrz 60, összesen 16649 qu.

Gyarmatárú:
Czukur: Hatvan 2620, Bökk 400, Diószeg 1009, Diósgyőr 1010, Bares 200, Zankendorf 500, Auer 404, — összesen 5543 qu.

Faneműek:
Donga: Bród 1850, Priedor 1320, Sziszek 2000, Osmarska 2170, Leskovac 1216, Tóvis 105, Czajag 3300, összesen 11961 qu.

Épületfa: Téső 105, Varasd 2050, Monostor 435, Lokve 628, Ogulin 2140, Kőrös 1220, Zdemca 105, Vrbovsko 1070, Skrad 500, Fužine 107, C. Moravicza 205, Osmarska 100, Koscina 209, Verbanje 925, Bodincina 200, Lakenik 630, Delnice 110, Sziszek 610, Vác 100, Gomirje 208, Novska 207, Zágráb 101, összesen 12965 q.

Behozatal tengeren Fiuméba.
Riz: Olaszországból 106, Belföldről 2 összesen 128 qu.

Déligyümölcs: Trieszt 176, Olaszországból 490, összesen 666 qu.

Kávé: Belföldről 156, Angliából 65.5 összesen 221.5 qu.

Olaj: Angliából 154, Olaszország 2, Belföldről 289, összesen 445 qu.

Köszén: Belföldről 6520, Olaszországból 3600, Angliából 6137, — összesen 16257 qu.

Vas és aczél: Angliából 132.5 Belföldről 16, összesen 148.5 qu.

Kötél: Maltából 205 qu.

Vegyszerek: Angliából 112, Belföldről 4, összesen 116 qu.

Cserzőanyag: Belföldről 660 qu.;

Bor: Dalmáciából 4738 qu.

Dohány: Dalmáciából 162 qu.

Tengerisó: Isztriából 3000 qu.

Szesz: Belföldről 110, Olaszországból 53, összesen 163 qu.

Zöldség: Olaszországból 190 qu.

Tégla: Olaszországból 13620 q.

Kivitel tengeren Fiuméba.

Tengeri: Belföldre 6071, Olaszországból 1223, összesen 7294 qu.

Buza: Belföldre 500 qu.

Zab: Belföldre 102 qu.

Árpa: Belföldre 40 qu.

Liszt: Belföldre 1620, Angliába 4731,8, Törökországba 6, Görögországba 29, Keletindia 49, összesen 7427.7 qu.

Gyarmatárú:

Czukur: Belföldre 75, Olaszországból 2516, Törökországba 340, — összesen 2931 qu.

Kávé: Belföldre 33, Törökországba 73, összesen 106 qu.

Különfélék:

Kőolaj: Belföldre 250 qu.

Papír: Belföldre 26, Törökországba 50, Görögországba 13, Egyiptomba 1, — összesen 90 qu.

Ásványvíz: Olaszországból 99, Belföldre 2, összesen 101 qu.

Üvegáru: Törökországba 30.5, Belföldre 4, összesen 34.5 qu.

Szesz: Belföldre 66 q.

Faneműek:

Donga: Belföldre 2900, Olaszországból 3860, Görögországba 100, Barberia 12961, összesen 19881 drb.

Erősdeszka: Barberia 3970, Franciaországba 1302, Olaszországba 190, Belföldre 60, összesen 5522 drb.

Donga: Belföldre 1500, Olaszországból 3650, Görögországba 20, Franciaországba 525831, Barberia 1017, összesen 532018 drb.

Szálfa: Barberia 261 m. s.

Átalfa: Barberia 40, Olaszországból 15, Belföldre 24, összesen 79 m. s.

Cserfa: Franciaországba 153 m. s.

Az államsegélyben részesülő hajózártok forgalmi eredménye.

Az Adria m. kir. tengerhajózási részvénytársaság által a f. évi február hóban közvetített forgalom a következő volt: Erkezett a társaság részére Fiuméba: 4 gőzös Liverpoolból, 2 gőzös Glasgowból, 1 Londonból, 1 Swanseaből, 1 Hullból, 1 Hamburgból, összesen 10 gőzös.

Elindítottak pedig általa: 4 gőzös Liverpoolba, 2 Hullba, 1 Londonba, 1 Glasgowba, 1 Bordeauxba, 1 Barcelonába, 1 Rouenba, 1 Hamburgba, összesen 12 gőzös.

Az említett gőzösök által behozott Fiuméba: Hullból 66.50 q., Glasgowból 15548.90 q., Liverpoolból 1902.70 q., Londonból 65.60 q., Hamburgból 150.60 q., Amsterdamból 131.50 q., Nápolyból 100.10 q., Messinából 110.50 q., Triestből 29.40 q., összesen 18995.80 q.

Ellenben kivittett Fiuméből: Bari-ba 420 q., Messinába 154.40 q., Palermo-ba 150 q., Maltába 100 q., Algierba 106.40 q., Marseillebe 763.40 q., Barcelonába 2668.60 q., Bordeauxba 6538.50 q., Rouenba 3628.30 q., Rotterdamba 4075 q., Hamburgba 35.0 q., Londonba 13127.80 q., Liverpoolba 12707 q., Hullba 6814 q., Délamerikába 93.20 q., összesen 719308.70 q.

Az elhajózott árúk közti 38023.40 q. liszt volt, melyből 37.930.20 q. nyugateurpai, 93.20 q. pedig délamerikai kikötőkbe irányult.

A fiumei-szicília-malta-tunisi járatok menetrendje.

Az Adria m. kir. tengerhajózási részvénytársaság *fiume-szicília-malta-tunisi* havi járatait a kereskedelmiügyi m. kir. miniszter ur által jóváhagyott következő menetrend alapján fogja fenntartani:

KIKÖTŐ	Erkezik minden hó	Indul minden hó
Fiume	—	10
Bari	11	11
Messina	13	15
Catania	15	17
Malta	17	18
Tunisz	19	21
Malta	22	23
Catania	23	25
Messina	25	27
Bari	29	29
Trieste	31*)	2
Fiume	3	10

E menetrend alá van vetve a forgalom szükségletei által megkövetelt változtatásoknak, melyek azonban mindenkor közé fognak tétetni. A társaságnak jogában áll, hogy az ezen járatokat teljesítő gőzöseivel még más adriai vagy egyéb keleti olasz vagy szicíliai, itt fel nem emített kikötőket, esetleg Corfut is érintesse. A kikötőkben való tartózkodás úgy menet, mint jövet a be- és kirakodás mérvéhez képest mulhatlanul szükséges idővel meg fog hosszabbítani, illetve rövidíteni. Az esetben, ha Szcíliában Fiume részére legalább 250 tonna déli gyümölcs adatnék fel, a hajó Bari-ból Triest és Velence érintése nélkül közvetlenül Fiuméba fog visszatérni. A 30 nappal bír hónapokban a hajó Triestbe a következő hó 1-én érkezik, onnan 3-án indul és Fiuméba 4-én érkezik meg.

Lisztkivitelünk Nyugat-Európába és Braziliába.

Kikötőnkbe a f. évi február hóban a nyugot-eurpai és a brazilai kikötőkbe az egyes hazai malmok a következő mennyiségű lisztet szállították.

Budapesti	7905.0
Pesti hengermalom	1320.8
Gzella	3048.0
Concordia	4140.2
Victoria	2048.8
Erzsébet	803.6
Luiza	1814.4

Pannonia	1705.4
Egyesült	1423.2
Molnárak sütők	2428.0
Haggenmacher	4912.4
Bloch József	304.7
Lohmayer J. F.	914.4
Pick és Fischer	203.2
Bloch Albert	203.2
Halmay és társa	1727.2
István gőzm. Debreczen	1625.6
Losonci	1330.6
Zakalj Fiume	1020.0
N. Kikindai	101.6
Pannonia Temesvár	100.0
Eszéki	1219.2
I. horv. Károlyváros	609.6
Bach B. fia	3000.0
Neumann testv.	102.0
Schmidt testv. Toplez	306.0

összesen 44313 mázsa

E mennyiség az egyes kiviteli kikötők szerint a következőleg oszlik: Bordeaux 400, Rouen 3600, London 6444, Liverpool 13944, Glasgow 12351, Hull 1122, Rotterdam 100, Brazília 6300, egyéb délamerikai kikötők, 93 m. mázsa.

Állami segélyben nem részesülő gőzhajók forgalma 1891 évben.

A fiumei kikötőben az 1891 évben megfordult és állami segélyben nem részesült gőzhajók forgalma a következő volt:

Erkezett: 182 gőzös, 196.417 tonna tartalommal.

Elindult: 149 gőzös 160.946 tonna-tartalommal.

Összesen 331 gőzös 357.363 tonna-tartalommal. E gőzösök lobogó szerint volt: angol 231, olasz 24, norvég 32, német 16, osztrák 7, magyar 3, montenegrói 4, orosz 4, görög 4, francia 4, svéd 2.

A fiumei tisztviselők értekezlete fizetésük javításá ügyében.

Március 26-án, szombaton este Fiume orsz. képviselőjétől, Batthyány Tivadar gróftól sürgöny érkezett Rauch Géza fővámárnokhoz, mint a fiumei állami tisztviselők fizetése szabályozásának tárgyában 1890-ben alakult bizottság elnökéhez, mely szerint városunk szeretett képviselője a pénzügyi bizottság előadójával történt megbeszélése alapján szükségesnek tartja, hogy a fiumei állami hivatalnokok haladéktalanul, lehetőleg azonnal, kérvényt intézzenek az országgyűlés képviselőházához.

Rauch Géza serénységének köszönhető, hogy a tisztviselők közgyűlése már másnap, vasárnap délre egybe volt hívva, melyen a fiumei állami tisztviselők, tanárok, tanítók és altisztek, majdnem kivétel nélkül megjelentek. Miután *Krassay* István, miniszteri tanácsos közfelkiáltással és nagy lelkesedéssel a közgyűlés elnökévé választott, köszönetet mondott a benne helyezett bizalomért és kijelentette, hogy a tisztviselők érdekét szíven viseli az elnökséget szívesen elfogadja, s az ügyet tőle telhetőleg támogatja, de mivel ez ügygel még nem foglalkozott, kéri azon urakat, kik eddig az ügy élén álltak, hogy ők a kérdés multja felől tájékoztassanak szíveskedjenek. Erre *Körösi* Sándor, főgimn. tanár, az 1890. évi mozgalom titkára és kérvényszerkesztője előadta az ügyállását, mire a további teendőket céljából a következő bizottság küldetik ki: *Elnök: Krassay* István, miniszteri tanácsos, *Dr. Föchtinger* Elek pénzügyigazgató, *Domini* Vince gróf, a teng. iskola igazgatója, *Fest* Kálmán, min. oszt. tanácsos, *Bolmarich* törv. bír., *Nyirák* révkapitány, *Dr. Berghoffer* főgim. igazgató és h. tanfelügyelő, *Zemplén* postaelenőr *Manasteriotti* törv. széki iradaigazgató, *Edelényi* Szabó, teng. hatósági iradaigazgató, *Dandó* polgári iskolai igazgató, *Nesseljeld* vámenő, *Riegler*

Sándor keresk. akad. igazgató, *Nyirák* Lajos, számtanésos, *Rauch* Géza fővámárnok és *Körösi* Sándor, főgimn. tanár. Együttel megbizta a közgyűlés a bizottságot, hogy gróf *Batthyány* Lajos Fiume-nykormányzójának az egybegyűlt állami tisztviselők összességének névelében hódoló tiszteletét nyilvánítva, ügyünk támogatására kérje fel városunk szeretett képviselőjének pedig köszönetet szavazzon, mi távirati úton meg is történt.

A bizottság *Krassay* István min. tanácsos úr elnöklése alatt aznap d. u. 3 órákor megbeszélte a teendőket, megvitatta a titkár által előadott kérvénytervezet pontjait s a kérvény megszerkesztésével a titkár bízta meg. Együttel felkérte *Rauch* és *Manasteriotti* bizottsági tagokat, hogy a városi vásárbizottságtól bizonyítványt szerezzon, melyben a piaci áraknak az 1890. év óta történt újabb és folytonos emelkedése hitelesen igazoltassék.

A kérvény másnap reggelre elkészült, s d. u. 5 órákor már postára is adott. Aláírta a bizottság minden tagja, *Krassay* min. tanácsos és *Szoborits* osztálytanácsos urakkal ellükön, *Berghoffer* József dr. főgimn. igazgató és h. tanfelügyelő kivételével, ki a bizottsági ülésen nem volt jelen.

A kérvény városunk orsz. képviselőjének küldött el, hogy azt a képviselőháznál benyújtsa, másolata pedig a kormányzó elé terjesztetett, hogy hathatós pártfogásával támogassa.

A kérvény, mely kinyomatva az orsz. képviselők közt fog szétosztatni lapunk mellékletén olvasható.

Helj és különféle hírek.

A fiumei kormányzó beigtatási ünnepélye. Gróf Batthyány Lajos fiumei kormányzó ünnepélyes beigtatása a folyó hó 10-én délben fog megtartatni. A kormányzó ugyancsak 10-én d. e. fél 10 órákor érkezik meg nejevel együtt Fiuméba. — Értesülésünk szerint az osztrák magyar hajóraj ez alkalomból felsőbb rendeletre szintén Fiuméba érkezik.

Legutóbb arról értesülünk, hogy gróf Batthyány Lajos kormányzónk Fiuméba érkezése előtt nejevel együtt Abbaziában szünetkezik néhány napot tölteni.

József főherczeg a "Kenyer" czirnű emléklapban. Az árvaegyei inségek javára kiadott diszlapot József főherczeg 6 lenségének a következő sorai vezetik be: Busul hazánkuk vadregényes, havas-berkektől övezett, szép vidékének szegény, de szorgalmas népe, mert eltagadták tőle a zord idő s a föld sanyaru termése egy évi keserves munkának gyümölcsét és a nyomor legérzékenyebbike; az éhség gyöttri felsővidéki atyánkfiait. De ne féljete, adott az isteni gondviselés kies alföldirónáinkon annyit, hogy osztozkodhatunk veletek addig is, míg a meleg nap újra megéri a völgyeteknek most árva, hóborított hantjainak csirait. Ne sirjatok, élnek még és szeretnek magyar rokonaitok.

Fiumében 1892. marc. 14

József főherczeg.

Ferdinand Salvator toscanai nagyherczeg e hét derekán Fiuméba érkezett, hogy a Fiume melletti Voloscában üdülő édes anyját meglátogassa.

Fiume országgyűlési képviselője a fiumei állami tisztviselők érdekében. Gróf Batthyány Tivadar országgyűlési képviselőnk, ki maga is hosszabb ideig élt a kikötővárosban, s így a tisztviselők helyzetét alaposan ismeri, erélyes tevékenységet fejt ki az ügy kedvező megoldása érdekében. — A kormány Fiumét ugyanis 2-ik osztályba sorozta;

ha azonban a kérdést a viszonyok igazságos mérlegelése alapján akarja a kormány megoldani, úgy Fiume nem helyezhető a főváros után, miután tisztviselőknél általunk már több ízben ismertetett kérvényének tartalmából alapos meggyőződést szerezhett mindenki arról, hogy Fiumében aránylag nem is kevés, de sokkal drágább az élet mint Budapesten.

A képviselőház pénzügyi bizottságának a f. évi március hó 29-ken tartott ülésében a tisztviselők fizetés javításáról szóló törvényjavaslat tárgyalván, gróf *Batthyány* Tivadar országgyűlési képviselőnk ismerteté Fiumének valamennyi más városától sokban eltérő viszonyait s azt tartja, hogy az állami tisztviselők fizetés javítása tekintetében, teljesen indokolt lenne Fiumét a fővárossal egy kategóriába sorozni, vagy legalább megadni a kormánynak a jogot, hogy a viszonyok mérlegelésével ily intézkedéseket tehesen. — Főfőleges is mondanunk, hogy képviselőknél a fiumei állami tisztviselőknél anyagi helyzetének javítása érdekében eddig is kifejtett tevékenysége a legjobb benyomást keltette.

Francia katonatisztek Fiumében. A hét folyamán négy francia tiszt utazóban egy-két napot Fiumében töltött. Itt időzésük alatt *Catinelli* tábornok társaságában megtekintették a közhadsereg nagy kaszárnyáját, s jelen voltak a Jellacsics ezred katonái gyakorlatain, melyekről a külföldi tiszték nagyon elismerőleg szóltak.

Hatszáz ezer forintos kölcsön a fiumei vízvezeték kiépítésére. A 600.000 forintos kölcsönt, melyet Fiume közönsége a városi vízvezeték kiépítése céljából vesz föl, a pesti kereskedelmi bank igazgatósága a közelmúlt napokban engedélyezte.

A fiumei városi tisztviselők fizetés javítása. A fiumei városi tisztviselők, kik a fizetések dolgában eddig sem cseréltek az állami tisztviselőkkel, már a legközelebbi jövőben fizetés javításban részesülnek. A városi hatóság ugyanis belátva, hogy a város tisztviselői, a néhány év előtt megállapított nagyobb fizetések ellenére sem képes boldogulni, a f. évi március hó 28-kan tartott tanácsülésben elhatározta, hogy a városi hivatalnokok fizetésének javítása érdekében, már a legközelebbi városi közgyűlésen javaslatot fog a képviselőtestület elé terjeszteni.

Fiuméből Anconába és Velencébe. F. évi ápril. 1-től kezdve október végéig a gőzhajó Fiuméből Anconába és viszont hetenként kétszer fog a következő menetrend szerint közlekedni: Indulás Fiuméből minden vasárnapon és csütörtökön 7 óra 30 perczkor reggel, érkezés Anconába ugyanazon napon 7 órákor este. Indulás Anconából minden kedden és pénteken 8 óra 30 perczkor este, érkezés Fiuméba másnap reggel 8 óra. Fiuméből Velencébe és viszont a gőzhajó hetenként egyszer közlekedik a következő menetrend szerint: Indulás Fiuméből minden vasárnapon délután 4 órákor, érkezés Velencébe másnap 6 órákor reggel. Indulás Velencéből minden kedden 7 órákor este, érkezés Fiuméba másnapon 9 órákor reggel. A Velencéből Fiuméba közlekedő hajókat illetőleg megjegyeztetik, hogy azok időnkint Piranót is fogják érinteni, mely esetek a velencei hírlapokban és a szt.-Márk-téren hirdetésményekkel fognak mindenkor közzététetni. A fentebbi utirányokon kívül menetjegyek adatnak ki Budapestről-Anconába és Velencébe, valamint viszont is, a következő mindkét uton egyenlő árakon: gyorsvonatnál I. oszt. 14 ft. 60 kr. II. oszt. 12 ft. személyvonat I. oszt. 13 ft. II. oszt. 10 ft. 80 kr., III. oszt. 7 ft. Az Olaszországba utazó közönség tájékozás céljából még figyelmeztetik, hogy a fiume-anconai irányon át az utazás Budapestről Rómába gyorsvonattal I. osztályban 31 ft. 90 kr., II. osztályban 24 ft. 10 kr.; személyvonattal I. osztályban 28 ft. 70 kr., II. osztály-

ban 21 ft. 10 kr. ba, I. osztályban 34 ft. 31 ft. 50 kr. ba kerü irodákba

A teng. m. kir. te alárendelt gekhez, v. vesztégti mely szer lera megs kedelemlág méltóságá kelt leirat m. kir. te

Hogy a 3385 és 1 sz. a kelt Mersina é érkező ha megfigyel oly módó eljárás ez zött (ezen partokról mazstásék

Haláló. Jurasich L czius hó elhunyt. vest férjé

Kirándó. Schwimme menetjegy lisban (a kirándulá Indulás B udvarról a Belgradon Konstanti 3j4 1 óra városban beosztott nyit látha ráma a gal és ázsiai é Gujon sirj tesebb tö ték, népk Boszporus tánczóly hogy fele maguknál életrel. A re jelentk zetéssel a budapesti menetjegy bérmentv

Egy fi kossága. tány a breczenbe esetlen so hadtengen szolgált, vezte ki a alkaptány 27 éves, galmazott ember má tal érkezé beszélt; Mayer a h intézett ja, hogy hatlan be ért lépett ger debre Margitot, rábban je kal konzú ségét gyó tanácsolta Ézért lett

Megká sziszeki ő reskedő e Fiumében tal, a Scar tal, egyébk

ban 21 frt. 80 kr., III. osztályban 14 frt. 10 kr. Nápolyba pedig gyorsvonattal I. osztályban 47 frt. 10 kr., II. osztályban 34 frt. 90 kr., személyvonattal I. osztályban 42 frt. 60 kr., II. osztályban 31 frt. 50 kr., III. osztályban 20 frt. 50 kr. kerül. Bővebb értesítés a menetje gyírodákban nyerhető.

A tengerészeti hatóság köréből. A m. kir. tengerészeti hatóság az összes alárendelt révhatálokhöz, kirendeltségekhez, valamint a martinschizai kir. vesztegintézethez körrendeletet intézett, mely szerint a Szíriában uralkodott kolera megszűnése következtében, a kereskedelemügyi m. kir. miniszter ur ő nagyméltóságának f. hó 9-én 16534 sz. a kelt leiratával érkezett rendelkezése a m. kir. tengerészeti hatóság elrendeli:

Hogy az 1891. évi augusztus hó 2-án 3385 és 1891. évi október hó 20-án 4691 sz. a kelt hatósági körrendeletekkel a Mersina és Jaffa között fekvő partokról érkező hajók ellen elrendelt hét napi megfigyelés szigorú orvosi vizsgálatot oly módon helyettesítsék, hogy ezen eljárás ezentúl az Adalia és Jaffa között (ezen két kikötőt beleértve) fekvő partokról érkező összes hajókra alkalmazassék.

Halálözös. Melkay Alajosné, szül. Jurasié Rosina asszony a f. évi március hó 29-kén hosszas szenvedés után elhunyt. — A kintülő anyát, s a jó hitvest férjén kívül, három árva siratja.

Kirándulás Konstantinápolyba. — Schwimmer Pál, a m. kir. államasutak menetjegyirodának főnöke az idén áprilisban (a mi összeesik a ranazánnal) kirándulást rendez Konstantinápolyba. — Indulás Budapestről, a központi pályaudvarról április 9-én d. n. 6 órakor, Belgrádon, Nischen, Sofián át; érkezés Konstantinápolyba április 11-én délután 3¼ 1 órakor. Tartózkodás a török fővárosban öt nap, mialatt czélszerűen beosztott program szerint az utazók annyit láthatnak Konstantinápolyból (europá-ra a galatai terenyről, Aja Sofia, európai és ázsiai édes vizek, Skutari, török temető, Gujon sirja, bazár, török fürdők, nevezetesebb török templomok, Pera, vízvezeték, népkert, Rákóczy sirja, hajósata a Boszporoson, Dolma-Bagese, szelamlük, tánczó és ivóltó dervisek, stb. stb.) hogy feledhetetlen képet szerezhessenek maguknak erről a világszép városról és életéről. A kirándulásban való részvételre jelentkezéseket 50 frt előleges befizetéssel április elsőjéig fogadják és a budapesti (Hungaria szálló) és vidéki menetjegyirodák. Program kívánatra bérmentve.

Egy fiemei révalkapitány öngyilkossága. Mayer Edé fiemei révalkapitány a f. évi március hó 29-kén Debreczenben föbe lőtte magát. A szerencsétlen sorsú fiatalembert, ki ezelőtt a haditengerészetnél mint sorhajózaszlós szolgált, alig tizenöt nappal ezelőtt nevezte ki a kereskedelemügyi miniszter révalkapitányává. — Mayer Antal debreceni nyugalmazott postafőnök fia volt. A fiatal ember márcz 29-ken az esti gyorsvonattal érkezett Debreczenbe, desonkivel sem beszélt; vincellérjük reggel halva találta. Mayer a házajtajában apjához és anyjához intézett két levelet helyezett el. Azt írja, hogy öngyilkosságának oka gögyit hatlan betegsége. de a tengerészetből az ért lépett ki, hogy nőül vehesse Weichinger debreceni kávéházas szép leányát, Margitot, kivel család körében már korábban jegyet is váltott. Most orvosokkal konzultált Budapesten, kik betegségét gyógyíthatlannak mondták s azt tanácsolták neki, hogy ne nősüljön meg. Ezért lett öngyilkossá.

Megkárosodott fiemei czégek. A sziszeki özv. Morovich Anna-féle fakeskedő czég fizetékép telensége folytán Fiumében Carró és társa 25.000 forinttal, a Scarpa és Cosulich czég 4000 forinttal, egyéb czégek pedig kisebb nagyobb összegekkel károsodnak.

Elfogott cigányok. Susakon a közelmult napokban egy 10 tagból álló cigánybandát fogott el a rendőrség. A banda tagjait azzal gyanúsítják, hogy a Susakhoz közel eső Orehoviezán történt nagy lopás tők követték el.

Tengerészeti hírek.

Hadihajók Fiumében. A f. évi március hó 30-kán több hadihajó vetett horgonyt kikötőkben. Elsőnek kötnött ki a „Grijf” hadiyacht, melyen „Sterneck” admirális volt. Utána a „Radetzky” fregatt vetett horgonyt. A hajórajhoz tartozó „Erzherzog Friedrich”, „Fasana”, „Nautilus” és „Albatros” hadihajók ezalatt a Quarnero öbölben gyakorlatoka tartottak. A flotta parancsnokainak látogatását, a m. kir. kormányzó részéről báró „Abtele Rezső” min. titkár, s a m. kir. tengerészeti hatóság részéről „Krossai” min. tanácsos és „Nyirő” Gábor révkapitány viszonozták. A flotta még harmadnap elhagyta Fiumét.

Kereskedelmi hírek.

Osztrák izgatás az Adria részvények ellen. A bécsi bankgyűlésnek néhány nap előtt tartott közgyűlésén történt a furcsa eset. Egy Barsch dr. nevű ur szólalt föl és az Adria kötvényeire vonatkozólag ezeket mondá: Ovakodjanak a magyar értékpapiroktól és különösen azoktól, melyeket a kormány pártol. A bécsi bankgyűlés tudvalevőleg két budapesti intézettel együtt egy pár hét előtt piacra hozta az Adria új kötvényeit. A magyar papírok általában sokkal jobbak, mint az osztrákok és így szinte érthetetlen, hogy miért haragszik Barsch ur a magyar papírokra, a melyeken a bécsiek már elég pénzt nyertek. Erre a speciális esetre nézve Bahr N. az igazgatótanács nevében adta meg a választ, kijelentve, hogy oly vállalatnál, mely — mint az Adria — 10 százalék osztalékot fizet, jobb lett volna, a minthogy jobbn is volna, ha a jó magyar papírok itthon nyernének elhelyezést.

A magyar leszámítoló és penzváltozobank fiemei váltóüzlete, mely tudvalevőleg a mult évben nyílt meg, az igazgatóságának a legutóbbi közgyűlésen tett jelentése szerint folyton fejlődik, s a legszebb reményekre jogosít. Ismerve az üzlet jó vezetését, mi is azt hisszük, hogy az idővel a kellő eredményre jut.

A fiemei magyar hórvát gőzhajózási részvénytársaság, a f. évi ápril hó 11-kén fogamagartartani évi rendes közgyűlést az Europa szálló nagytermében

Buzabevitel Portugáliába. A budapesti kereskedelmi és iparkamara érdekeltek tudomására hozza, hogy a portugál kormány ez évi március hó 4-én közzétett rendeletével az ottani molnároknak ez évi július hó 31-ikeig kizárólagos engedélyt adott 60 millió kg. külföldi búzáak kilog.kint 1.5 reisznyi vám mellett való bevitelére.

Djiszabási I. rész egyrészt Németország és Ausztria Magyarország Románia közötti áru forgalomban. Az egyrészt Németország és Ausztria-Magyarország s másrészt Románia között áru forgalomban 1890 évi ápril 1 óta érvényes djiszabási I. részhez f. évi május 1-vel az I. pótlék lép hatályba, mely a djiszabási I. részben foglalt egyes határozmányok módosítását valamint hie-gészítéreteket foglal magában. Ezen djiszabási pótlék a kötelékekben részes dályatnál szerezhető meg.

Gyorsáru forgalom a keletre vám-kereszes kocsi-kban. m. kir. államasutak igazgatósága tekintve, hogy a keletre irányuló gyorsáru forgalom emelése céljából külön szerkesztett és a közvetlen

vonatokba beállított vámkereszes kocsi-k a szállító közönség által alig vétetnek igénybe ezen kocsi-k közlekedését beszünetelni szándékozik.

Az olasz borkereskedők mozgalma. A bari és a szomszédos kerületek borkereskedői nagy mozgalmat indítottak a német kormánynak ama tervbe vett intézkedése ellen, hogy az olasz boro-knak tartályokban való bevitelle megtiltassék. A bari kereskedelmi és iparkamara az említett kereskedők kérelmére az összes pugliai kereskedők nevében táviratilag arra kérte a földművelés és kereskedelemügyi minisztert, hogy az olasz borsforgalomra nézve emekárosan ható intézkedés meggátolására a szükséges lépéseket mielőbb megtogye.

Irodalom és művészet

Az Athenaeum Kézi Lexikona. A tudományok enciklopediája különös tekintettel Magyarországra, szerkeszti Dr. Acadá Ignác. Tizenkettedik füzet. Budapest, 1892. A pontosan megjelenő vállalat új füzetét két kitünően sikerült mű-melléklet díszíti. Az egyik Enrópa színes térképe a legújabb adatok alapján, a másik az építészeti stílusok kettős képe 56 alakkal. A népszerű és mégis a tudomány mai színvonalán álló vállalatot melegen ajánljuk a művelt közönség támogatásába, megtalálja benne mindazt, amit ily terjedelmű Lexikon csak nyújthat. Az egész munka összesen negyven füzetből fog állani, melyek kéthetenként három ivnyi tartalommal jelennek meg. Egy füzet ára 30 kr. A legczélszerűbb tíz tíz füzetre 3 frtjával előfizetni, mely pénz az Athenaeumhoz Budapestre küldendő. Kaptható minden könyvkereskedőnél is.

Nilt-tér*)

Nyilvános köszönet

Midőn a „Stella d'oro”-nak sok éven át tartott vezetésétől visszalepek, nem mulaszthatom volt vendégeimnek a folyton tapasztalt támogatásért a legmelegebb köszönetemet kifejezni. Ama tapasztalt rokonszenvű fogva, melyet a város közönsége mindenkor kitün-etni szives volt, némileg följogosítottnak érzem magamat arra, hogy utódomat Seehofer H. urat, a nagyérdemű közönség szives pártfogásába ajánlhassam.

Fiume, 1892. ápril 2.

Kitünő tisztelettel
Zwetti Lipót.

Ajánlás.

Hivatkozással a főnebbi közleményre, van szerencsém az igen tisztelt közönséget értesíteni, hogy a „Stella d'Oro” érkező termet Zwetti Lipót volt tulajdonostól megvettem, s annak vezetését a f. hó 4-kén hétfőn átvesszem.

Miután biztosítom a n. é. közönséget, hogy tölem telhetőleg mindent el fogok követni, elődöm jó hírnevének fontartására, minél számosabb látogatást kérek

Kiváló tisztelettel

Fiume 1892 ápril 2.

Seehofer H.

*) Az e rovat alatt közölttekért a szerkesztőség felelősséget nem vállal.

Felelős szerkesztő és tulajdonos
Möcs Zsigmond.

Hirdetések.

1206/1892

Építési árlejtési hirdetmény

A nagytekintetű m. kir. dohány-jövedéki központi igazgatóságnak f. évi március hó 15-én kelt 3510/IV sz. magas engedélyezése folytán a fiemei m. kir. dohánygyári telepén levő „Palazzo” épület tetőzete f. évi július hó végeig helyre állítandó lesz.

A költségvetésileg megállapított zsesőgek a következők:

I. Bontási munkák 629 frt 53 kr.
II. Helyreállítási munkák 5113 frt 53 kr.
összesen 5743 frt 32 kr.

miből megtérül a lebontásoknál nyert újra felhasználható anyagok értéke 590 frt 04 kr.

Marad költség 5153 frt 28 kr.

A fentjelzett helyreállítási munka biztosítása czéljából a fiemei m. kir. dohánygyári igazgatóságnál f. évi április hó 21-én versenytárgyalás fog tartatni, melyhez az előirt kellekkel ellátott írásbeli zárt ajánlatok az említett napon délelőtt 10 óráig alulirott igazgatóságnál elfogadtatnak.

Az ajánlati határozmányok a szerződési és vállalati feltételek valamint a műszaki leírás, előmért, költségvetés és terv a hivatalos órákban alulirott m. kir. dohánygyári igazgatóság hivatalos helyiségeiben betekinthezők.

Végül megjegyeztetik, hogy a költségvetés 13-ik tétele alatt foglalt új fedélszékrések helyreállításához szükséges faanyagot a vállalkozó a rendelkezésre álló mennyiség arányban az árelemzésben foglalt egység árak mellett a gyári készletekből tartoznak átvenni,

M. kir. dohánygyári igazgatóság

Fiume, 1892. március 21-én.

Milde s. k.
Termacsics s. k.

Központi szálloda

Budapesten, Kerepesi-út és Rotenbiller-utca sarkán.

(a központi pályaudvar átellenében).

Ezen legnagyobb kényelemmel berendezett szálloda villamos világitással, személtelhezóval (Lihit) van ellátva és a legmésérkeltebb szobaáraink jegyzéke minden szobában ki van függesztve. A

Központi szálloda

a központi pályaudvartól 2 percz alatt érhető el, minéltozva koci használása nem szükséges a megérkezés vagy elutazáskor.

Azonkiül nagybecsű vendégeink

kényelmére intézkedtünk, hogy a berszolgáink a vendégek bőröndjeit és egyéb podgyászait a vasutól utólag behozták.

Midőn még kávéházunkat és vendég-önket ajánljuk a t. utazó közönség figyelmébe, maradtunk számos látogatást kérve.

mély tisztelettel

Bucher és Höllrigl
szállodások.

Bor kivonat.

Kitűnő és egészséges bornak azonnali elkészítéséhez, ajánlom e kipróbált különlegeséget. Az így készült bor a valóditól meg nem különböztethető.

Tisztán kölcsönös
Részvényesek nincsenek

Az összes nyereség
biztosítottak javára esik

THE MUTUAL

New-Yorki Életbiztosító Társas.

Alapított 1843.

826 millió frank

biztosítéki alapjával

a legnagyobb pénzintézet a világon.

Biztosít emberi életet a legkülönbözőbb és legelőnyösebb módokat szerint

Prospectussal és tüzetesebb felvilágosítással szolgál

az ügynökség Fiumében

Basevi, Flesch & C.o

2 kilo ára (mely 100 liter bor elkészítéséhez elégséges) 5 frt 50 kr. utasítás a készítésre díjmentesen mellékeltek. A legjobb eredmény, és a gyártmány egészséges tulajdonsága tekintetében jót állók.

Szesz-megtakarítás

Érhető el, a pálinkánál az éj felülmúlhatlan **erősítő-essenciám** által, mely az italnak kellemes, és sikerült ízt kölcsönöz, és szor kizárólag nálam kapható.

Ára kilonként 3 frt. 50 kr. 600-1000 literig használati utasítás.

E különlegességekből bármennyű **essenciát** ajánlok, **rum, cognac,** finom **likőrök** stb. gyártására, felülmúlhatlan minőségben. A készítéshez szükséges utasítások díjmentesen mellékelve lesznek. **Arjegyzék bérmentve.**

Pollák Fülöp Károly

Essenciák különlegességi gyára Prágában Megbízható ügynökök kerestetnek.

„ADRIA“

Magyar királyi tenger-



hajózási részvénytársaság

1892. márczius havában az alant felsorolt első osztályú gőzhajók (vagy más póthajók) fognak Fiume, a nyugoteuropai és amerikai kikötők között közlekedni, ha csak rozs időjárás vagy előre nem látható körülmények a meneteket meg nem akadályoznak:

Fiuma	Leith	Gőzös	1892 márczius
	Bari, Messina, Catania,	„B. Keményi“	1. 10
	Malta, Tunis,	„Carola“	10
	Algier, Ronen	„Adria“	5-15
	Gibraltar, Tanger Bordeaux	„Matkovits“	5-15
	London	„Sultana“	5-15
	Liverpool	„Tarifa“ (Cunard Line)	5-15
	London	„Dunham“	15-25
	Liverpool	„Cherbourg“ (Cunard Line)	15-25
	Bárcelona, Valencia,	„Szapary“	25
	New-York	„Anglia“ (Anchor Line)	20-30
	Glasgow	„Stefanie“	21-31
	Hull, Newcastle o/T	„Palermo“	21-31
	Rotterdam Amsterdam,		
	Hamburg,	„Venzia“	25/III-5, IV
Rio de Janeiro, Santos	Triest, Fiume,	„Széchenyi“	1-10
New-Castle o/T	„ „	„Hidalgo“	6-15
Liverpool	„ „	„Trinidad“ (Cunard Linn)	10-20
Tunis, Malta, Catania,	„ „		
Messina Bari	„ „	„Carola“	21
Glasgow	„ „	„Jókai“	21-31
Bordeaux	„ „	„Tisza“	21-31
Rouen	„ „	„Tibor“	21-31
Leith	„ „	„B. Kemény“	21-31
Liverpool	„ „	„Kedar“ (Cunard Line)	21-31

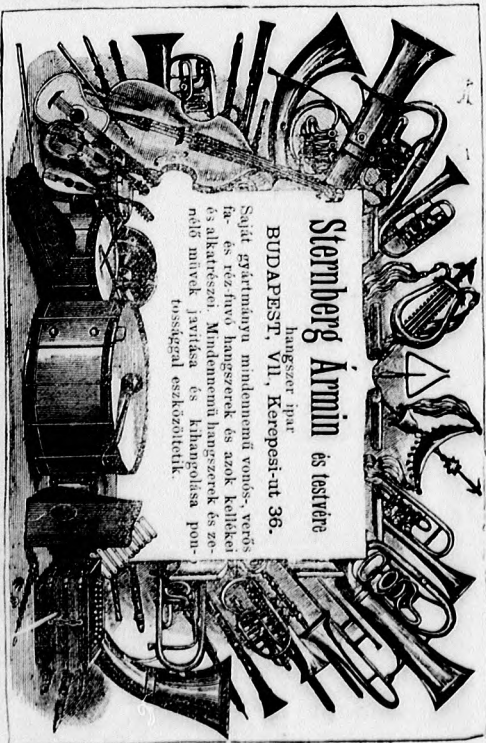
* Ha a gőzös indulása előtt 8 nappal Algier vagy Tanger kikötőbe rakományok be nem jelentettek az igazgatóság fenntartja magának a jogot a kikötőt nem érinteni.

A már életbe léptetett vagy még alkalmazandó vesztegár intézkedések következtében történhető járat elmaradásért, vagy a fentemlített gőzösk későbbi indulásáért a társaság felelősséget nem vállal.

FIUME, 1892. február hóban.

Budapest, Kerepesi-út 36. szám.

Zongorák javítása és hangolása pontosan eszközöltek. Harmonikáról külön árjegyzék kérendő.



Nagy képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Szerb gyártmányú mindennemű vonós-, verő-, fúvó- és térfúvó hangszerek és azok kellekai és alkalmi javítása és hangolása pontosan és kímélő eszközökkel.

Budapest, Kerepesi-út 36. szám.

Hazánk legkedveltebb savanyúvize

MOHAI

ÁGNES

FORRÁS

mely nemcsak a polgári körökben kedvelt, de utat tört magának a felsőbb és legfelsőbb körökben is

Ó cs. és kir. fensége

József főherczeg asztalán rendes itallal szolgál

Kitűnő szolgálatot tesz az emésztési zavaroknál.

Gazdag szénasvartartalma * A bornak színét nem változtatja Természetes ízét kellemessé teszi

a miért is a vendéglős uraknak keverékül „Spritzer“ előnyös szolgálatot tesz.

Ujabbban a homokos talajban termett savanykás borokhoz kiváló előnyösnek bizonyult az ÁGNES-forrás savanyúvize.

Vegyelmezve

Dr. LENGYEL BÉLA

egyetemi tanár

úr által

Ajánlva a bel- és külföld számos orvosi tekintélyei által főleg a lélegzési-, emésztési- és húgyveszélyes szervek hurutos bántalmainál; hatásosan gyógyítja a Rhachitis-, görvél-, vese- és köszvény-bajokat, épöly használható a tagok csúszos bajainál, gyermekeknek meggyógyítja a túlságos gyomorsavany-képződést s fokozza az idegrendszer tevékenységét. Gazdag szénasvartartalmánál fogva ezen üdítő savanyúviz a legkellemebb izell bir s borral használva igen nagy keletnek örvend. — Konstantinápolyban, Alexandriában, legközelebb Fiumében is, ép úgy mint hazánkban, általánosan a kolera megbetegedés ellen praeservatív gyógyszernek bizonyult

Friss töltésben az ország minden gyógyszer-tárában, fő szerkereskedésében és vendéglőjében kapható.

ORSZÁGOS FŐRAKTÁR

ÉDESKUTY L.,

cs. és kir. és szerb kir. udvari ásvány viz-szállítónál
BUDAPEST, Erzsébet-tér 8. sz.